

PARILLA DE GAS MODELO UT BBQ K2B-A



GARANTIA Y SERVICIO PERMANENTE URSUS TROTTER
INDUSTRIA METALURGICA URSUS TROTTER S.A.
Una industria Chilena con Precisión Alemana que da Confianza
San Pablo 3770 - Teléfono: *28383000 - Fax: 28383005
Santiago - Chile
ventas@ursustrotter.cl
Sujeto a alteración sin previo aviso

09-08-2014



**Ursus
Trotter**

LIDER EN CALIDAD DESDE 1937

Fotografía sólo referencial puede variar con modelo adquirido.

www.ursustrotter.cl

INSTRUCCIONES ENSAMBLE PARRILLA A GAS

LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL ARTEFACTO.
CONSERVE ESTE MANUAL PARA CONSULTAR A FUTURO.
USE SOLAMENTE EN EXTERIORES.
PRECAUCION: PARTES ACCESIBLES PUEDEN ESTAR MUY CALIENTES.
MANTENGA A LOS NIÑOS ALEJADOS DEL ARTEFACTO.
NO TRASLADE LA PARRILLA MIENTRAS ESTE EN USO.
CORTE EL FLUJO DE GAS DESDE EL REGULADOR CONECTADO AL CILINDRO DESPUÉS DE USAR.
NO REALICE MODIFICACIONES AL ARTEFACTO.
EL ARTEFACTO DEBE ESTAR ALEJADO DE MATERIALES INFLAMABLES MIENTRAS ES USADO.
EL REGULADOR Y LA MANGUERA DEBEN SER CORRECTAMENTE CONECTADOS AL ARTEFACTO.

ADVERTENCIA

Existe un grave riesgo de incendio o explosión si estas instrucciones son ignoradas

Es responsabilidad del usuario ver que la parrilla es apropiadamente ensamblada, instalada y cuidada. Ignorar las instrucciones de este manual podría causar heridas de consideración al usuario o daños a la propiedad.

Se recomienda para un correcto y seguro funcionamiento de su parrilla de gas realizar el armado con personal autorizado del servicio técnico URSUS TROTTER®.

EN CASO DE OLER GAS

- 1.- Corte el suministro de gas a la parrilla desde el regulador sobre el cilindro.
- 2.- Extinga todas las llamas abiertas. No opere artefacto eléctrico alguno.
- 3.- Ventile el área.
- 4.- Verifique la existencia de fugas como se especifica en este manual.
- 5.- Si el olor persiste, contacte inmediatamente al servicio técnico autorizado o al proveedor de gas.

PRECAUCIONES

- 1.- Chequee la existencia de fugas de gas en cada una de las conexiones cada vez que cambie el balón de gas. Nunca lo haga utilizando un fósforo, encendedor o cualquier tipo de llama.
- 2.- No almacene ni utilice gasolinas u otros vapores o líquidos inflamables en las proximidades de este artefacto.
- 3.- No almacene balones de gas no conectados a la parrilla en las proximidades de ésta.

ENSAMBLE

ADVERTENCIA: A pesar de que se han puesto todos los esfuerzos necesarios para eliminar las superficies afiladas, siempre manipule la parrilla y sus componentes con cuidado para evitar heridas accidentales.

Herramientas requeridas: Un atornillador de cruz o plano y una llave de tipo francesa.

ADVERTENCIAS

- 1.- Este artefacto se debe utilizar únicamente al aire libre.
- 2.- No desplazar la parrilla durante su funcionamiento
- 3.- Cerrar la válvula de suministro de gas del regulador después de su utilización.
- 4.- No obturar las aberturas de ventilación del artefacto.
- 5.- La sustitución del recipiente de gas, debe efectuarse lejos de cualquier fuente de ignición.
- 6.- Se recomienda utilizar guantes protectores durante la manipulación de elementos especial.
- 7.- Este artefacto se debe utilizar únicamente al aire libre.
- 8.- No desplazar el aparato la parrilla durante su funcionamiento
- 9.- Cerrar la válvula de suministro de gas del regulador después de su utilización.

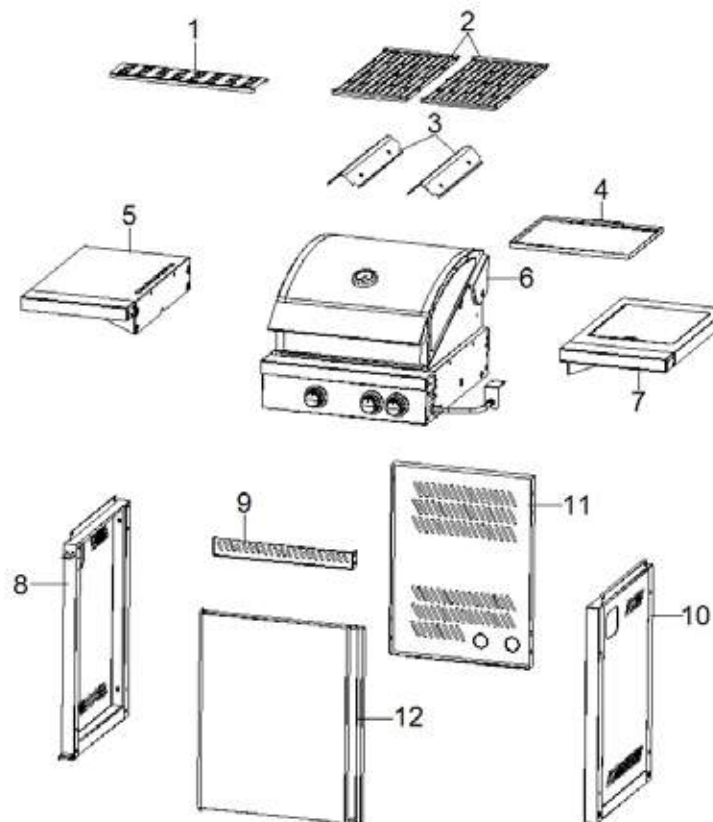
Ensamblado:

Lea detenidamente todas las instrucciones antes de proceder. Busque un lugar amplio y despejado para ensamblar su parrilla rodante. Revise la lista de partes y el diagrama de ensamblaje en cuanto sea necesario. Esta parrilla está compuesta de grandes piezas por lo que se recomienda que dos personas la ensamblen.

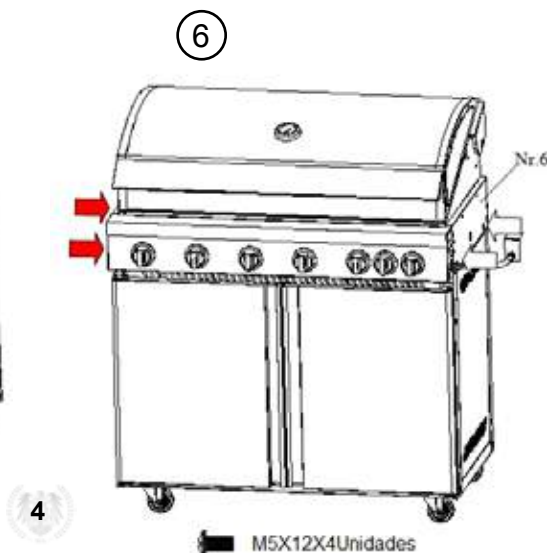
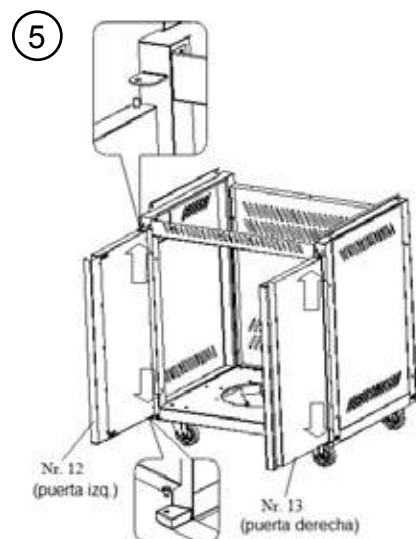
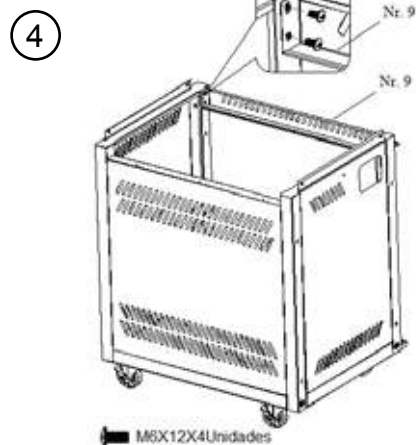
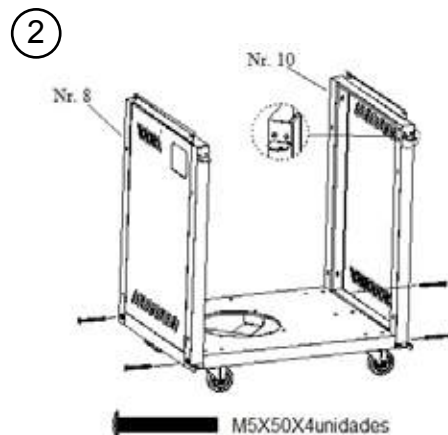
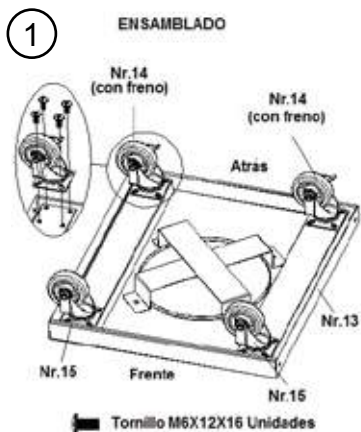
Nota: Asegúrese de remover toda protección plástica antes de iniciar el ensamblado.

Modelo: UT BBQ K2B-A
 Consumo térmico nominal: 8.20kW (596g/h)
 Potencia unitaria quemador: 2.90kW
 Potencia Anafe: 2.40kW
 Categoría del gas I 3
 Tipo de Gas: Gas Licuado
 Presión del gas: 28mbar
 Diámetro inyectores Quemadores: 0.85mm Anafe: 0.80

VISTA EXPLOSIVA UT BBQ K2B-A



PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIONES
Quemador no enciende al usar el sistema de encendido	1- Cilindro de gas vacío. 2- Regulador defectuoso 3- Quemador obstruido 4- Manguera o inyectores obstruidos 5- Cable encendido suelto 6- Bujía o cable dañado 7- Piezoeléctrico dañado	1- Cambie por cilindro lleno 2- Cambie el regulador 3- Limpie los quemadores 4- Limpie inyectores y manguera 5- Reconecte cable 6- Cambie bujía o cable 7- Cambie piezoeléctrico
Quemador no enciende con fósforos	1- Cilindro de gas vacío. 2- Regulador defectuoso 3- Quemador obstruido 4- Manguera o inyectores obstruidos	1- Cambie por cilindro lleno 2- Cambie el regulador 3- Limpie los quemadores 4- Limpie inyectores y manguera
Llama muy baja o retroceso de llama (fuego en el tubo del quemador)	1- Cilindro de gas muy pequeño 2- Obstrucción en el quemador. 3- Manguera o inyectores obstruidos 4- Demasiado viento	1- Use un cilindro de mayor capacidad 2- Limpie los quemadores 3- Limpie inyectores y manguera 4- Use parrilla en área con mayor protección del viento.



LIMPIEZA Y CUIDADO

Precaución: Toda limpieza y/o mantención debe ser efectuada cuando la parrilla esté fría y con el suministro de gas cortado desde el cilindro.

Mantenga la parrilla encendida por quince minutos después de cocinar para quemar los residuos de alimentos.

SUPERFICIE EXTERIOR

Use un detergente suave o bicarbonato de sodio y una solución de agua caliente. Un polvo de fregar no abrasivo puede ser utilizado para eliminar manchas difíciles, luego enjuague con agua.

Si la superficie interior de la tapa de la parrilla pareciera tener la pintura descascarada, se debe a acumulación de grasa carbonizada que comienza a despegarse de la superficie. Limpie a fondo con una solución de agua jabonosa concentrada. Enjuague con agua y permita secar por completo. **NUNCA USE UN DETERGENTE LIMPIA-HORNO.**

INTERIOR DE PARRILLA

Remueva residuos usando una escobilla, raspador o virutilla fina y luego limpie con una solución de agua jabonosa. Enjuague con agua y permita secar.

SUPERFICIES DE MADERA (SI APLICA)

Limpie con un paño suave y una solución de agua caliente jabonosa. Enjuague con agua. No use limpiadores abrasivos, desgrasadores o algún limpiador de parrillas de alta concentración sobre las superficies de madera.

PARRILLA

Use una solución de agua jabonosa suave. Puede usarse un polvo de refregar no abrasivo sobre manchas difíciles, luego enjuague con agua.

ENSAMBLE QUEMADOR

Corte el flujo de gas desde la perilla de control y desconecte el cilindro.

Remueva el deflector de calor sobre el quemador.

Limpie el quemador con un cepillo suave o con aire comprimido y remueva residuos con un paño.

Limpie los orificios tapados con un limpia cañerías o con un alambre delgado (un clip abierto puede servir)

Inspeccione los quemadores por posibles daños (trizaduras o agujeros). Si encuentra daños, reemplace con un quemador nuevo. Reinstale el quemador, asegúrese que los orificios de la válvula de gas queden bien instalados y asegurados dentro del quemador.

La parrilla a gas debe someterse a mantención una vez al año por personal autorizado del servicio técnico URSUS TROTTER®.

MANTENCIÓN DE LA PARRILLA

1.- Limpiar sobre la superficie de acero inoxidable con un aceite resistente al óxido cada vez que almacene o deje de usar la parrilla.

2.- Ponga una cubierta a prueba de agua sobre la parrilla cuando no se esté usando.-

PARA REVISAR POSIBLES FUGAS DE GAS

Para hacer una solución detectora de fugas mezcle tres partes de agua con una de jabón líquido.

Asegúrese que la válvula de control esté en la posición OFF.

Conecte el regulador al cilindro y la válvula ON/OFF (Encendido/Apagado), asegúrese que las conexiones estén bien hechas luego abra el paso del gas.

Aplique la solución de agua y jabón sobre la manguera y sobre todas las uniones. Si aparecen burbujas es porque existe una fuga de gas, la cual debe ser corregida antes de usar el artefacto.

Vuelva a chequear por fugas luego de reparar la falla.

Corte el suministro de gas desde el regulador sobre el cilindro de gas después de haber realizado esta prueba.

Si ha detectado alguna fuga de gas y esta no puede ser rectificada, no intente repararla y contacte al servicio técnico URSUS TROTTER®.

Instrucciones de encendido

1.- Abra la tapa de la parrilla antes de intentar encenderla.

2.- Gire todas las perillas de control en el sentido de las agujas del reloj hacia la posición "0" (Apagado)

3.- Conecte el regulador al cilindro de gas. Abra el paso de gas desde el regulador.

Chequee, con el uso de agua jabonosa, la existencia de fugas de gas entre el regulador sobre el cilindro y la conexión al artefacto.

4.- Presione la perilla de control izquierda y mantenga la presionada mientras la hace girar en contra de las manecillas del reloj hacia la posición "MAX" (ALTA) (un sonido de click podrá ser escuchado). Esto encenderá el quemador del lado izquierdo. Observe que el quemador haya encendido. Si no ha encendido, entonces repita el proceso.

5.- Si el quemador no ha encendido luego de reintentarlo, espere cinco minutos y repita el paso 4.

6.- Ajuste el calor girando la perilla entre las posiciones "MAX/MIN" (Alta/Baja)

7.- Si el quemador no enciende, utilice un fósforo a través del agujero de encendido al costado de la parrilla. Contacte al Servicio Técnico URSUS TROTTER® para reparar el encendido.

8.- Para encender los demás quemadores hágalo secuencialmente de izquierda a derecha, repita el paso 4. El canal de inter-encendido entre los quemadores encenderá el quemador adyacente a él. Nunca intente encender los otros quemadores sin que el quemador de la izquierda se encienda en primer lugar.

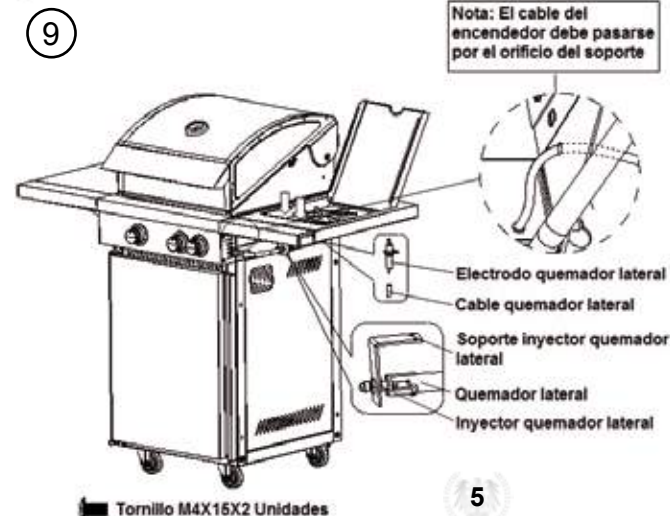
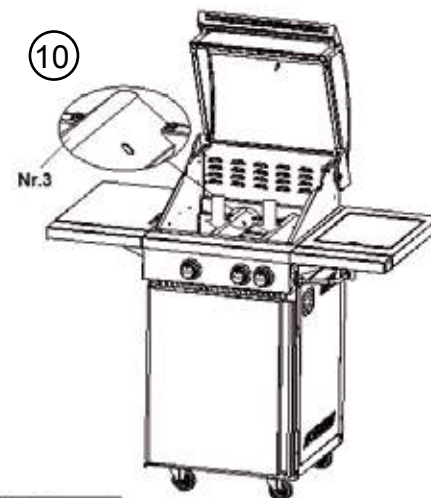
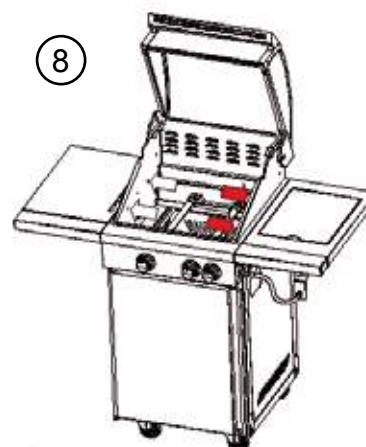
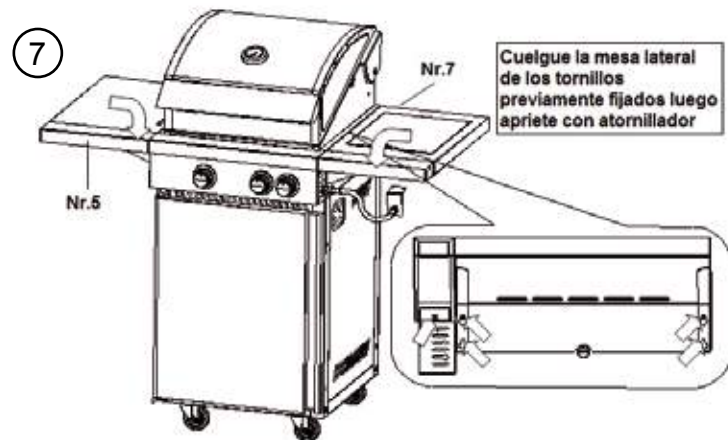
9.- Para apagar la parrilla primero corte el suministro de gas desde el regulador de gas sobre el cilindro y luego gire la perilla de control en el artefacto, en el sentido de las agujas del reloj, hacia la posición "0" (Apagado).

Advertencia: Si falla el encendido del quemador, gire la perilla del quemador hacia la posición "0" (Apagado) y corte el flujo de gas desde el regulador sobre el cilindro. Espere cinco minutos antes de intentar reencender.

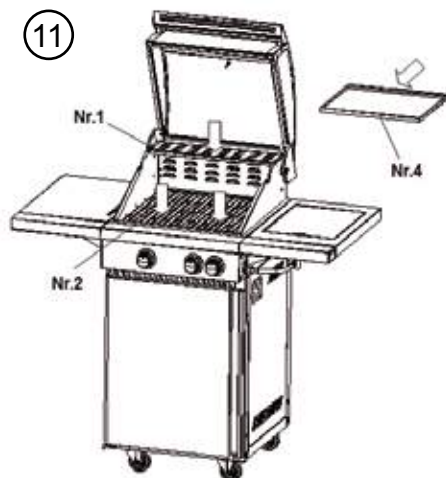
Antes de cocinar por primera vez, opere la parrilla por 15 minutos con la tapa cerrada y en posición "MIN" (Baja). Esto le ayudará a limpiar las partes internas del artefacto y a disipar el olor proveniente del acabado de pintura.

Limpie la parrilla después de cada uso. No utilice limpiadores inflamables o abrasivos, puesto que podrían dañar algunas partes del producto y/o iniciar un incendio. Limpie con agua tibia jabonosa.

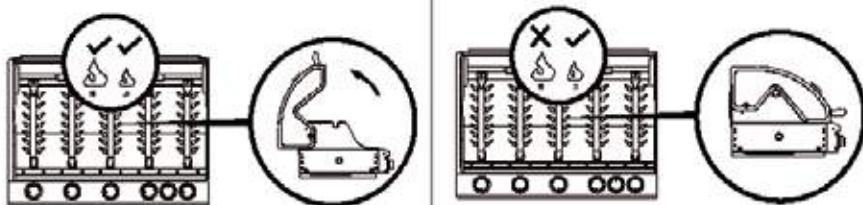
ADVERTENCIA Las partes accesibles pueden ponerse muy calientes. Mantenga niños pequeños lejos de la parrilla mientras sea usada, incluso cuando se esté enfriando. Se recomienda utilizar guantes de protección (guantes para horno) al manipular componentes calientes.



11



⚠ ADVERTENCIA



IMPORTANTE

Lea detenidamente las siguientes instrucciones y asegúrese que la parrilla sea apropiadamente ensamblada, instalada y cuidada. El no seguir estas instrucciones podría ocasionar serias heridas al usuario o daños a la propiedad. Si usted tiene algunas dudas concernientes al ensamblado u operación del artefacto, contacte al Servicio Técnico Autorizado Ursus Trotter®.

Asegúrese que la parrilla sea ubicada sobre una superficie plana y nivelada.

Nunca encienda los quemadores de la parrilla con la tapa cerrada.

Nunca encienda el quemador del anafe con la tapa cerrada.

Su parrilla puede utilizar balones de gas GLP de 11kgs o 15kgs. Es posible, debido al consumo térmico nominal del artefacto, el cilindro de gas tenderá a congelarse y la presión del gas disminuirá afectando el rendimiento del artefacto.

CONEXIÓN DEL CILINDRO DE GAS AL ARTEFACTO

Esta parrilla de gas está habilitada para ser usada con gas butano de baja presión o gas propano o mezclas de LPG y está equipada con un apropiado regulador de gas y manguera flexible. Asegurar la correcta conexión de la manguera a la parrilla y al regulador de presión mediante un apriete firme pero con tino, cosa de no dañar ningún componente. El artefacto está diseñado para operar con un regulador de gas de 28mbar.

REGULADOR Y MANGUERA

Estas partes vienen incluidas en la parrilla, sin embargo usted puede obtener reemplazos en el mercado. Use sólo reguladores y mangueras para GLP para ser usados a la presión anteriormente mencionada.

El uso de un regulador o manguera no apropiados reviste un serio peligro para el uso del artefacto. Siempre verifique que estos elementos sean los correctos y certificados antes de utilizar su parrilla de gas.

La manguera (o flexible) debe cumplir con la normativa de cada país. El máximo largo de la manguera será de 1,5 mts. Mangueras usadas o dañadas deberán ser reemplazadas. Asegúrese que la manguera no esté obstruida, doblada o en contacto con alguna parte de la parrilla que no sean sus conexiones.

ALMACENAMIENTO DEL ARTEFACTO

Si la parrilla no va a ser usada por un largo período de tiempo, entonces, ésta debe ser puesta en su embalaje original o con su funda si la tuviese y almacenada en un ambiente seco y libre de polvo.

CILINDRO DE GAS

El cilindro de gas no debe dejarse caer o ser manipulado rudamente. Si el artefacto no está siendo usado, entonces el cilindro debe ser desconectado. El cilindro debe ser localizado fuera del cuerpo del artefacto.

Los cilindros de gas deben ser almacenados en exteriores en su posición de pie y lejos del alcance de los niños. El cilindro nunca debe ser almacenado en lugares en donde la temperatura supere los 50°C. No almacene el cilindro de gas cerca de llamas, u otras fuentes de calor. **NO FUMAR** en la cercanía de cilindros de gas.

Este artefacto ha sido diseñado para ser usado en exteriores, lejos de materiales inflamables. Es importante que no existan obstrucciones sobre la parrilla y que exista un espacio libre de al menos 1metro hacia los lados y la parte trasera del artefacto. Es importante que las aberturas de ventilación del artefacto no estén obstruidas. El artefacto debe ser usado sobre una superficie plana, nivelada y estable. La parrilla debe ser protegida de las corrientes de aire y de la lluvia.

Partes selladas por el fabricante no deben ser alteradas por el usuario. Ninguna modificación debe ser hecha a parte alguna de la parrilla y reparaciones y mantención deben ser llevadas a cabo solo por el Servicio Técnico Autorizado Ursus Trotter®.

CONEXION DE GAS A LA PARRILLA

Antes de conectar, asegúrese que no existan elementos extraños en la válvula del cilindro de gas, el regulador, quemador y sus orificios. Arañas y otros insectos pueden anidar en el interior y tapar las cañerías y orificios de salida de gas lo que eventualmente podría provocar fuego por debajo del artefacto.

Limpie los orificios de los inyectores de los quemadores con cuidado para no dañar el calibre de la perforación.

Conecte la manguera al artefacto utilizando una llave para apretarla al hilo de la conexión. Si la manguera es reemplazada, ésta debe ser asegurada al artefacto y al regulador con un apriete firme pero con tino. Desconecte el regulador del cilindro cuando la parrilla no esté siendo usada.

La parrilla debe ser usada en un área bien ventilada. No obstruya el flujo de aire para la combustión hacia los quemadores cuando la parrilla está siendo usada. **USE EL ARTEFACTO SOLAMENTE EN EXTERIORES.**